

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Finanzgericht Düsseldorf (Germania) la 8 ianuarie 2010 — LECSON Elektromobile GmbH/Hauptzollamt Dortmund

(Cauza C-12/10)

(2010/C 80/24)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Finanzgericht Düsseldorf

Părțile din acțiunea principală

Reclamantă: LECSON Elektromobile GmbH

Pârâtă: Hauptzollamt Dortmund

Întrebarea preliminară

1. Electromobilele descrise mai exact în decizia de trimitere fac parte din poziția 8713 sau din poziția 8703 din Nomenclatura combinată, astfel cum a fost modificată de Regulamentul (CE) nr. 1810/2004 al Comisiei din 7 septembrie 2004 de modificare a Anexei I la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful Vamal Comun ⁽¹⁾ ?

⁽¹⁾ JO L 327, p. 1.

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (Belgia) la 11 ianuarie 2010 — Knubben Dak-en Leidekkersbedrijf BV/Statul belgian

(Cauza C-13/10)

(2010/C 80/25)

Limba de procedură: olandeza

Instanța de trimitere

Rechtbank van eerste aanleg te Brussel

Părțile din acțiunea principală

Reclamant: Knubben Dak-en Leidekkersbedrijf BV

Pârât: Statul belgian

Întrebările preliminare

1. Dreptul comunitar, și în special principiul liberei prestări a serviciilor prevăzut la articolul 56 din TFUE (fostul articol 49 CE) se opune unei reglementări precum cea prevăzută la articolele 1 și 1 bis din decretul regal nr. 20 din 20 iunie 1970, reglementare conform căreia beneficiază de cota de TVA redusă numai lucrările imobiliare realizate de furnizorii de servicii înregistrați în Belgia ca antreprenori în conformitate cu articolele 400 și 401 din codul impozitelor pe venit din 1992?
2. Dreptul comunitar, și în special principiul liberei prestări a serviciilor prevăzut la articolul 56 din TFUE (fostul articol 49 CE) se opune unei reglementări precum cea prevăzută la articolele 400 și 401 din codul impozitelor pe venit din 1992 și în decretul regal din 26 decembrie 1998, cu toate că înregistrarea în calitate de antreprenor în Belgia se aplică în totalitate și în mod identic furnizorilor de servicii belgieni și furnizorilor de servicii stabiliți în altă țară din Uniunea Europeană?

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Landgericht Berlin (Germania) la 12 ianuarie 2010 — Agrargenossenschaft Münchehofe e.G./BVVG Bodenverwertungs- und -verwaltungs GmbH

(Cauza C-18/10)

(2010/C 80/26)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Landgericht Berlin

Părțile din acțiunea principală

Reclamantă: Agrargenossenschaft Münchehofe e.G.

Pârâtă: BVVG Bodenverwertungs- und -verwaltungs GmbH